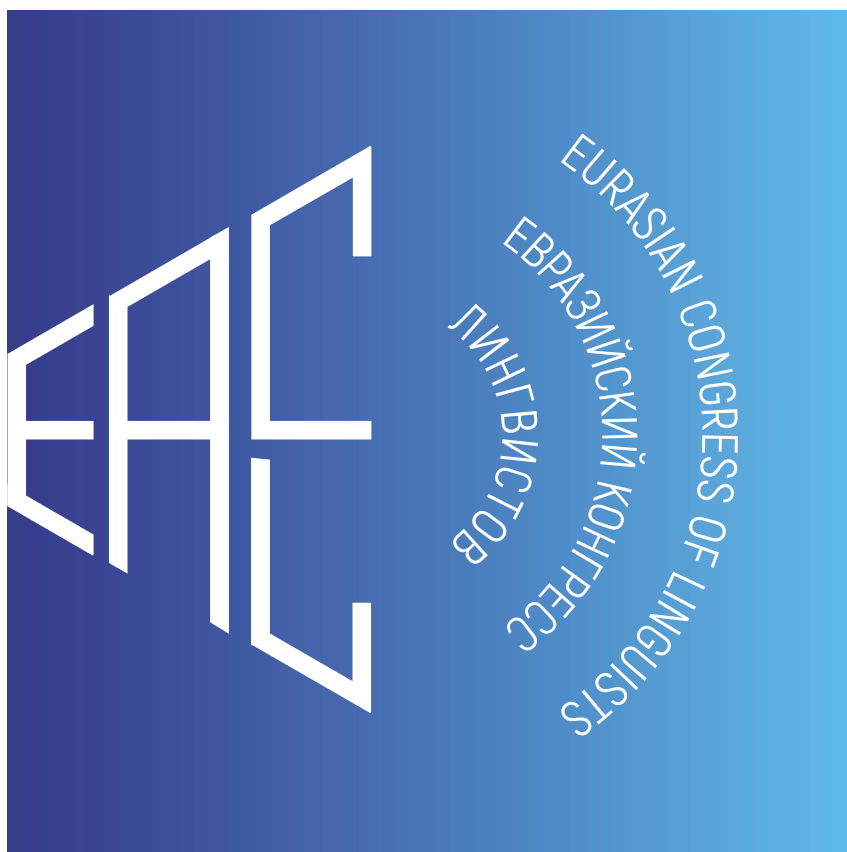


MOSCOW, RUSSIA
МОСКВА, РОССИЯ

9-13.12.2024



1st EURASIAN CONGRESS OF LINGUISTS
1-й ЕВРАЗИЙСКИЙ КОНГРЕСС ЛИНГВИСТОВ

СБОРНИК ТЕЗИСОВ BOOK OF ABSTRACTS

Первый Евразийский конгресс лингвистов
Москва, 9-13 декабря 2024:
Тезисы докладов

1st Eurasian Congress of Linguists
Moscow, December 9-13, 2024:
Book of Abstracts



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ
И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



ИНСТИТУТ
ЯЗЫКОЗНАНИЯ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
1950



МГЛУ
Московский государственный
лингвистический университет



Ассоциация преподавателей
и исследователей в области
фундаментальной и прикладной
лингвистики



CEN
T E R
S

АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБРАЗОВАНИЯ «ЦЕНТР СОВРЕМЕННЫХ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ»

Институт языкознания РАН
Москва
2025

УДК
ББК

Первый Евразийский конгресс лингвистов. Москва, 9–13 декабря 2024: Тезисы докладов / Под общ. ред. Ю.В. Мазуровой, М.К. Раскладкиной. Москва: Институт языкознания РАН, 2025. — 1317 с. — ISBN

1st Eurasian Congress of Linguists. Moscow, December 9–13, 2024: Book of Abstracts / Ed. by Julia V. Mazurova, Marina K. Raskladkina. Moscow: Institute of linguistics RAS, 2025. — 1317 p. — ISBN

Настоящий сборник включает тезисы докладов, представленных на Первом Евразийском конгрессе лингвистов, прошедшем в Москве 9–13 декабря 2024 года при поддержке Министерства науки и высшего образования Российской Федерации. В рамках конгресса было представлено 8 пленарных докладов, организованы устные и стендовые секции по 18 научным направлениям, а также проведено 22 круглых стола. Тезисы публикуются в авторской редакции.

This collection includes abstracts of papers presented at the First Eurasian Congress of Linguists, held in Moscow on December 9-13, 2024 with the support of the Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation. Within the framework of the congress, 8 plenary reports were presented, oral and poster sections in 18 scientific areas were organized, and 22 round tables were held. The abstracts are published in the author's version.

ISBN

© Коллектив авторов, 2025
© Институт языкознания РАН, 2025

© Authors, 2025
© Institute of linguistics RAS, 2025

КОНСТРУКЦИЯ <Q – Р ДЕЛАТЬ НЕЧЕГО> В РУССКОЙ ПОВСЕДНЕВНОЙ РЕЧИ

Т.Л. Колосовская (Санкт-Петербургский государственный университет)

kolosovskaya.tatjana@yandex.ru

В теории номинации долгое время господствовало *словоцентристское направление* и исследовательское внимание больше уделялось словам, чем конструкциям. Повседневная речь несколько смещает акценты: «Наличие единой и общеобязательной нормы, касающейся употребления слов, их звукового облика и грамматических форм, их сочетаемости друг с другом <...> является основным признаком литературного языка» (Шмелев 2002: 653), в то время как в повседневной речи норма отходит на второй план.

В центре настоящего исследования находится *сравнительно-оценочная конструкция <Q – Р делать нечего>*, активно функционирующая в *разговорном языке*, который является «в некотором смысле минимальной системой национального языка, филогенетически и онтогенетически первичной системой, важнейшей по диапазону общественной и индивидуальной значимости» (Скребнев 1985: 9).

Чтобы стать *конструкцией*, единица должна пройти сложный путь, приобретая определенные характерные черты и становясь «языковым выражением, у которого есть аспект плана выражения или плана содержания, не выводимый из значения или формы составных частей» (Рахилина, Кузнецова 2010: 19). Так, в сочетании *делать нечего* компоненты могут иметь прямое значение, и тогда вся единица подразумевает «отсутствие какой-либо деятельности, бесполезное времяпрепровождение», ср.:

- (1) и / конечно/ через такой ход в вагоне бывает ужасно как скучно. Прямо скажем / **делать нечего**. На пассажиров глядеть/ конечно/ мало интереса. Обидятся ещё.

В устной речи не только слова начинают «обрастать» дополнительными значениями, но и словосочетания способны приобретать семантику, которая характерна для всей единицы, и развивать значения компонентов внутри этой единицы.

Так, в «Учебном фразеологическом словаре» находим словарную статью для устойчивой единицы *делать нечего*: «Разг. Неизм. Приходится примириться с чем-либо (обычно с тем, что есть); а другого выхода нет, иначе поступить нельзя. = **Ничего не поделаешь**. Все знали, что до воды мы дойдём только к сумеркам. **Делать нечего**, оставалось запастись терпением (В. Арсеньев)» (Быстрова и др. 1984: 76). В контекстах же устного и газетного подкорпусов Национального корпуса русского языка можно видеть «рождение» конструкции, которая выражает оценку *ненужности в отношении конкретного объекта по ряду признаков (причин)*, ср.:

- (2) «Если будет выстроен новый зал филармонии, тогда будем рассуждать по-другому. Хотя мое мнение таково, что **церкви** в детском парке, рядом с дворцом пионеров, **делать нечего**», – добавила она.

Как только в коммуникативной ситуации появляется еще один объект сравнения, возникает разновидность устойчивой единицы – *сравнительно-оценочная конструкция <P – Q делать нечего>*, ср.:

(3) [Дуговец (Л. Кмит, муж, 57, 1908)] К твоему сведению/ там/ где работал мой
Дон (Q)/ другой собаке (Р) делать нечего.

В такой конструкции есть объекты Q (предмет, ситуация, стоящие у истоков сравнения, некий стандарт), Р (объект, который сравнивают с Q), а также устойчивое значение 'Р отступает перед Q (уступает ему в чем-то), понимая свою неспособность соперничать с ним'. В результате устойчивая единица <Q – Р *делать нечего*> встает в один ряд с другими сравнительно-оценочными конструкциями устной речи: <Р – Q *отдыхает*>, <Р не *годится* в подмётки Q>, <куда Р до Q > и под.

Предложенные наблюдения могут быть полезны в лексикографической практике, при теоретическом осмыслении переходных случаев между лексикой и синтаксисом, они способны также пополнить базу Русского конструктикона.

Исследование выполнено при финансовой поддержке гранта РНФ (проект № 22-18-00189 «Структура и функционирование устойчивых неоднословных единиц русской повседневной речи»).

Литература

Быстрова Е.А., Окунева А.П., Шанский Н.М. Учебный фразеологический словарь русского языка: Пособие для учащихся нац. школ. Л.: Просвещение, 1984. 271 с.

НКРЯ – Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://ruscorpora.ru/new>. Дата обращения: 25.11.2023.

Рахилина Е.В., Кузнецова Ю.Л. Грамматика конструкций: теория, сторонники, близкие идеи // Лингвистика конструкций / Под ред. Е.В. Рахилиной. М.: Азбуковник, 2010. С. 18-79.

Скребнев Ю.М. Введение в коллоквиалистику. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 1985. 210 с.

Шмелев Д.Н. Литературный язык и язык художественной литературы // Избранные труды по русскому языку. М.: Языки славянской культуры, 2002 С. 653-672.

Исследование выполнено в рамках гранта РНФ (проект № 22-18-00189 «Структура и функционирование устойчивых неоднословных единиц русской повседневной речи»).